

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c_Jardinplais_Verard\]](#) Jugez amans et oyez ma doulour

[1501c_Jardinplais_Verard] Jugez amans et oyez ma doulour

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutre Balade.

Incipit non moderniséJugez amans et oyez ma doulour

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 039

Folio

tationL4v, L5r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Fueillet

Puis quilz furent en les flatant courtoises
Puis qhz furent de leurs chappellains pages
Puis quilz bouldrent dyamans et turquoises
Puis quilz bouldrent de tous auoir hōmages
Puis quen fauveau fitr leurs personuages
Puis quilz furent celles quon piloxise
Puis quilz mirent les gungoies en leglise
Puis quilz furent semblant de forfener
Puis qua mendis salerent confesser
Puis que par nuyt bouldret afer aux veilles
Puis quilz seurent lire escrire et compter
Les trois estas sen deulent a merueilles

Noble prince ie dy et puis prouuer
Que puis qhz bouldret enly ainsi gouuerner
Et que Vieilles et ieunes sont pareilles
Puis qhz bouldrent dons prendre et dōs dōner
Les trois estas sen deulent a merueilles

Autre rondel

Ame semblent choses perdues
De bestir femmes richement
Car qui en deulant esbatement
Avoir on les demande nues

Quant ilz sont vieilles et chanues
Ilne leur chault de bestement
Ce me semblent .cc.

Raison pour quoy silz sont bestues
Ne chaussées mignotement
Sur le nouuel habillement
Ilz se vont monstres par les rues
Ce me semblent .cc.

Rondel

Bahay estes vous rencherie
Dieuro y ait part/puis deuant hier
Ma dame cest pour entager
Le faictes vous par mocquerie

Mais benez ca ie vous en prie
Est le cuir deuenu si cher
Hahay estes vous .cc.

Et dea/et ne scaues vous mie
Que mon pere est cordouennier

Dous vousiez basenne prisier
Plus que cordouen la moitie
Hahay estes .cc.

Balades ioyeuses

Onques' hester ne souffrit tāt de paine
Ne iob autant de tribulation
Que fortune ma fait p son demaine
Et par sa faulse enserrée trahison
Las:cest sans cause/et si est sans raison
Que mon las cuer seuffre si grief martre
Mais cest pour vous dame/dieu le vous mire

Si vous supply doulce fleur souueraine
Pour qui iay tant de tribulation
Et que ie nap qui ioye me ramaine
Duezlez oyr ma lamentacion
Pour mostre hors de grant affliction
Car ie ne fais que languir et desirer
Mais cest pour vous .cc.

Balade en forme de complainte

Mercy ou mort ay long temps desire
Et sans cause nap pas eu tel desir
Car par mercy pouoie auoir sante
Et par la mort pouoiēt mes malys finir
Da tous deuy faulx il me convient languir
Et en languer il nya point de ioye
Si pyp amours que mort ou ame soye

Je ne desire point la mort pour bonte
Ne pour delit que gy puisse deyr
Mais espoir ma promis et peu donne
Grant prometeur doit on souuent mentir
Dif ne puis de ma dame partir
Et en viuant mendis trop languiroye
Si pyp amours que mort ou ame soye

Ma dame ma souuent bel appelle
Ien suis deceu/honneur doit on choisir
En lomorant non pas en lomnore
Pour son honneur me deust bel acueillir
Non pas pour bien que ien puisse sentir
Son bien me plaist et le mien luy ennoye
Si pyp amours .cc.

Autre balade

Venez amans et oyez ma doulour
Comment amours et ma dame ensemest
Hot forbain de leur plaisir seiour
Et estoingne de mercy durement
Et sans auoir dit ne meffait ne pense
Vers ma dame que bien et loyaulte
Et combien que ie laye ainsi seruie
Elle me hait et est mon ennemye

Et si scet elle bien que de drayre amour
Lay aynee tousiours parfaictement
Et si est dray quonques ne luy fis tour
Parquoy hayr me doire nuslement
Je nay en elle trouue en lieu damour
A lopposite que desdaing et durte
Car quant elle deuoit estre mamyre
Elle me het. ec.

Or ay perdu tout bien/toute doulcour
Joye/soulas/ieux/ris/essbatement
Mon doulo espoir/mon desir/mon labour
Par bien seruir et aymer loyaulte
Dictes amans/nest ce pas pitie
Quant onques ne luy feiz faulsete
Mais pour ce espoir que ie ne luy plais mie
Elle me het et est mon ennemye

Autre balade

Ame sans per qui pieca comparay
Au beau cler iour q ioye no amaine
Ad ce mene suis si que ne poutray
Espoir dauoir p creature humaine
Joye et confort se de vous ne me vient
L'espoir de vous seulement si souffrissent
Mon pourre cuer/helas et triste enuie
A qui fortune est de present ennemye

Car ries ne treuuie/ries ne bois / rien ne scay
Qui ne me soit douleur/tristesse et paine
Tout me desplaist tout me tourne a esmay
Et tout par vous ma dame souueraine
Pensez dame que quant il me souuient
Estre resouru du mal qui me suruient
Contre raison ma maistresse et amye
A qui fortune est. ec.

Dame excellente quon peut tenir de dray
Fleur de beaulte et de doulceur fontaine

A Vous me rens/a Vous suis et seray
En quelque lieu ou fortune me maine
Tout ce note/ma dame sil aduiant
Que moubliez durant le temps qui vient
Tant endurer certes ie ne puis mie
A qui fortune est de present ennemye

Autre balade

MOn esper it se combat a nature
Dedans mon corps dont moult suis
Essbahis
Car se nature est a desconfiture
Durer ne peuvent en moy mes esperis
Si me conuient sans cause estre peris
Par vng refus qui en riant ma mort
De ma dame ne fait bien brieflaccor

Leur bataille est si dure et si crueuse
Et de doulceur ma si fort entrepis
Quen moy na plus ioye solacieuse
Esperance/sens/maniere/naduis
Helas ainsi mourray ce mest aduis
Par deffaute de ioye et de confort
De ma dame ec.

Et quant elle na de ma sante cure
Et si ne puis sans elle estre garis
Ha ma soleur: ha sa gente figure
Ha ses doulo yeulx ha son gracieux vis
Ha son doulo cuer plus dur que marbre vis
He amours souhaides tu ma mort
De ma dame ec.

Autre balade

Slancelot/patis/la belle helaine
Tristan/iason/iuno/ne narcisus
Dnc gedeon ne souffrit tant de paine
Pour bien aymer/ne souffriroiet plus
Pour ma dame par amours que dieu gard
Pour son amour ie languis/brusle et ard
Mon pourre cuer/languissant main et soir
Douce dame pour vostre amour avoir

Helas ie boy de doulceur la fontaine
Dont cuer damant pouoit estre repeu
Doulce plaisant/mais ellest si haultaine
Que ie ne puis gousier/ien suis perdu